

### Une montre à Saint-Renan, 24 août 1557 <sup>1</sup>

En 1557, les Espagnols et surtout les Anglais menaçaient les côtes de Bretagne. Le 18 avril M. de Bouille prévenait le duc d'Etampes qu'une grosse armée de mer était prête en Angleterre avec des vaisseaux plats et tout ce qu'il fallait pour faire une descente sur les côtes normandes et bretonnes : Saint-Malo notamment était très menacé. Le 26 mai il lui faisait part de ses craintes pour Brest <sup>2</sup>. Ce fut au Conquet qu'un an plus tard se porta l'effort des Anglais. Une enquête publiée par Dom Morice révèle quels affreux ravages ils exercèrent dans la ville et les campagnes voisines ; leur occupation, cependant, fut de peu de durée ; Tanguy du Chatel, sieur de Kersymon, gouverneur de Brest, à la tête de gentilshommes et d'hommes de troupe rassemblés dans les évêchés voisins tailla en pièce l'arrière-garde et força toute l'armée à se rembarquer. Le rassemblement de troupes considérables et bien armées sous le commandement du sieur de Kersymon était dû sans doute aux mesures qui avaient été prises depuis plusieurs années pour la défense du littoral et surtout à l'ordonnance de Henri II qui réglementait la convocation du ban et de l'arrière-ban (2 mai 1557).

La montre tenue à Saint-Renan le 24 août 1557, que nous publions, fut-elle passée à l'occasion d'une première apparition des Anglais ? Le fut-elle en exécution des ordonnances générales du Roi ? Nous l'ignorons ; quoi qu'il en soit, les 33 hommes d'armes et les 281 archers, qui y figurèrent, durent se trouver au premier rang parmi les Bretons qui un an plus tard repoussèrent l'invasion anglaise. A ce titre leurs noms méritent d'être conservés.

Ce document inédit fait partie des archives de la famille de Penmarc'h, conservées au château de Kerzélec, en Tréflevez, par M. de l'Estang du Rusquec, arrière petit-fils de la sœur aînée du dernier baron de Penmarc'h, mort sans postérité le 23 février 1804. Ce rôle avait dû être dressé par les soins du porte-enseigne Alain de Penmarc'h, troisième baron du nom, alors âgé de 33 ans .

Ce manuscrit de huit feuillets, papier, assez bien conservé, porte ce qui suit :

Rolle des nobles subjectz aux bans et aryere ban de lesveche de Leon esleuz a tenir garnyson en la ville de Saint-Renan sur lesquelx est capitaine le seigneur de Kersymon <sup>3</sup> du *XXIII<sup>e</sup> jour dauguste mil V<sup>e</sup> LVII*.

#### HOMMES D'ARMES

Le S<sup>r</sup> de Penmarch, porte enseigne,  
 Le S<sup>r</sup> de Lesizeur <sup>4</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Kergroazec,  
 Le S<sup>r</sup> de Kergounadec <sup>5</sup>,  
 [p. 96] Le S<sup>r</sup> de Bresal,

1 Transcription de Bertrand Yeurc'h pour Tudchentil extrait du *Bulletin de la Société Archéologique du Finistère*, t. XXV, 1898, p. 95-108. Les notes de bas de page ont été renumérotées de façon continue et le nom des paroisses normalisé.

2 Voyez D. MORICE, *Preuves*, t. IV.

3 Du Chatel, seigneur de Kersymon. Nous donnons le nom patronymique des hommes d'armes qui figurent dans la montre sous des noms de seigneuries d'après les titres des archives de Penmarc'h, l'armorial de Potier de Courcy, etc.

4 Jehan de Guicaznou, S<sup>r</sup> de Lesizeur, oncle d'Alain, S<sup>r</sup> de Penmarc'h, porte enseigne, et beau-père 1<sup>e</sup> de Cristolle Goriou (ou Gourio), S<sup>r</sup> du Rouazle, 2<sup>e</sup> de Noël de Kerguen, sieur dudit lieu, qui figurent à la présente montre (prouvé par le décret de mariage conclu entre François Barbier, sieur de Kerchoent, fils de Louis, sieur de Kerjehan, et Guillemette de Penmarc'h, fille d'Alain et de Françoise du Parc, 1562-1564).

5 M. de Courcy, qui avait examiné notre document, supposait que le S<sup>r</sup> de Kergounadec était Olivier de Coetquelven, chevalier de l'ordre en 1532, père de Jeanne de Kergounadec, mariée en 1530 à Alain de Kercoent et grand-père d'Olivier de Kercoent, chevalier de l'ordre en 1557. Mats le sieur de Coetquelven, âgé d'environ 77 ans, était trop âgé pour aller a la guerre en 1557 : il s'agit fort probablement de son gendre Alain de Kercoent, sieur de Kergounadech, mentionné dans le décret de mariage précité comme étant âgé à son dire de 50 ans.

Le S<sup>r</sup> de Coetdelez <sup>6</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Lesquiffyou <sup>7</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Measiean <sup>8</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Kerlech,  
 Le S<sup>r</sup> de Keryber <sup>9</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Kerguadiou,  
 Le S<sup>r</sup> de Kersausen,  
 Le S<sup>r</sup> de Kergoat,  
 Le S<sup>r</sup> de Kerlean,  
 Le S<sup>r</sup> de Tuonsilit <sup>10</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Keroullas,  
 Le S<sup>r</sup> de Kergoff <sup>11</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Kerjehan <sup>12</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Penhoadic,  
 Le S<sup>r</sup> de Kerbic <sup>13</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Kernechquerault <sup>14</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Kerozal <sup>15</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Kerlozrec,  
 Le S<sup>r</sup> du Poulpry,  
 Le S<sup>r</sup> de Kerlyfyry,  
 [p. 97] Le S<sup>r</sup> de Ranorgat <sup>16</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Kermoruz <sup>17</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Rambloch,  
 Le S<sup>r</sup> du Rouazle de Cornoaille <sup>18</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> du Rouazle de Léon <sup>19</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Kerantuon <sup>20</sup>,  
 Le S<sup>r</sup> de Kerguen,  
 Le S<sup>r</sup> du Quenquis présent monté et armé a deux chevaux auquel est injoinct fair homme d'armes a paine de la saisie.

## ARCHIERS

### *La paroisse de Plæconvelen [Plougonvelin]*

---

6 Le Ny.

7 M. du Courcy proposait : François Kerguennec, S<sup>r</sup> de Lesquiffiou. Mais dans son nobiliaire on lit (1<sup>re</sup> éd., p. 219), V<sup>o</sup> Kerguennec : la branche de Lesquiffyou s'est fondue *vers 1540* dans Le Borgne.

8 Rivoalen.

9 Rannon.

10 De Kerlech, S<sup>r</sup> de Tuonsilit. La vicomté de Tuonsilit qui, appartenait aux Tournemine, passa aux Kerlech *avant 1534*.

11 Dérien.

12 Barbier.

13 Auffroy.

14 On lit dans le nobiliaire de M. de Courcy, V<sup>o</sup> Crechquerault : « La branche ainée fondue en 1490 dans Kerchoent ». On doit donc dire.... de Kercoent, S<sup>r</sup> de Crechquerault. Le titre de S<sup>r</sup> de Crechquerault se retrouve dès le XVI<sup>e</sup> siècle dans la branche Kerchoent, S<sup>r</sup> du Kerlan, par. de Saint-Thégonnec, et du Squiriou, par. de Brasparts.

15 Campir.

16 Le Moyne.

17 Penfentenyo.

18 Coetnempren.

19 Gourio.

20 Kerouzéré.

Guyomarche le Veyer, S<sup>r</sup> de Poulconcq,  
Guillaume Mol, S<sup>r</sup> de Rochdurant,  
Le myneur de Mathurin Mychel,  
Arnault le Deauguer,  
Sébastien Ponclin,  
François Brendegue,  
Yvon Kernatoux,  
Phelippe Kerbryent,  
Mahe le Drenec, S<sup>r</sup> de Kerouzian,  
Yvon Riou, S<sup>r</sup> de Kermenec,  
Sébastien Kerouartz,  
Robert Bohïc,  
Jehan le Roux,  
Christofle le Gac, tenant fye noble,  
Lheritier Guillaume Goutechaven, tenant fye noble,  
Lucas Kerouzian, tenant fye noble,  
Jacques le Barbu, tenant fye noble.  
[p. 98]

*Treffbabu* [Trébabu]

Le myneur de Kermorvan,  
Guillaume Mol, S<sup>r</sup> de Kerjehan,  
Le S<sup>r</sup> de Kervynygan <sup>21</sup>,  
Olivier le Dymoyne.

*Plæmoguer* [Ploumoguer]

Hervé Portzmogner, S<sup>r</sup> dudit lieu,  
Goulhen Lancelin, S<sup>r</sup> de Coetgartz,  
Arnault Meastruz, S<sup>r</sup> de Pouldu,  
Le myneur de Keranguen,  
Bernard Portzmoguer,  
Robert Kersangily,  
Olivier Coetnempren,  
Christofle Kergolleau,  
Guillaume Kerannou,  
François Kersulguen,  
François Bernard, tenant fye noble.

*Plæsane* [Plouzané]

Le S<sup>r</sup> de Poncilin,  
Jehan Touronce, S<sup>r</sup> de Coetmanach,  
François Kergadiou, S<sup>r</sup> de Tuonabiban,  
Le S<sup>r</sup> de Kerredec, senechal de Brest et Saint-Renan,  
Hervé du Halegoet,  
Jehan le Roux,  
Yvon le Tremen,  
Hamon Corpel,

---

21 Rolland.

Le myneur de Olivier Le Heder,  
Jehan Labbé,  
Guyomarch Jouhan,  
Robert le Run, tenant fye noble.  
[p. 99]

*Sainct-Renan* [Saint-Renan]

Le S<sup>r</sup> de Penanhnech <sup>22</sup>,  
François Kermeallec,  
Guillaume de Saint-Do.  
L'héritier Martin le Briz,  
L'héritier de Bertranne Trehastel.

*Mylisac* [Milizac]

Le S<sup>r</sup> du Curu <sup>23</sup>,  
Le S<sup>r</sup> de Tresleon,  
Nycholas Morvan, tenant fye noble.

*Quilbignon* [Saint-Pierre-Quilbignon]

Mathurin le Rodellec.

*Guiller* [Guilers]

Henry du Val, S<sup>r</sup> de Penanticou.

*Plærin* [Plourin-lès-Morlaix <sup>24</sup>]

Jehan Kermenou, S<sup>r</sup> dudit lieu,  
Yvon Kerengar, S<sup>r</sup> dudit lieu,  
Jehan Kerguadiou,  
Prigent Kermenou,  
Jehan Keranflech,  
Le S<sup>r</sup> de Measdon <sup>25</sup>,  
François le Veyer,  
Guillaume Kermeydic,  
Fyacre le Marec,  
Prigenl Bohic,  
Guyon Aultred.

*Lanryoare* [Lanrivoaré]

Jehan Heussaff.  
[p. 100]

---

22 Dans une montre passée en 1541 figure Gabriel Jouhan, S<sup>r</sup> de Penanec'h. Mais on lit dans Courcy « Kernezoe (de), S<sup>r</sup> de Penanech, par. de Saint-Renan... Jean de Kernezne épouse vers 1526, Marie Jouhan, dame de Penanech. » C'est donc probablement un Kernezne. S<sup>r</sup> de Penanech, qui figure dans notre montre.

23 De Kernezne.

24 *NdT* : dans l'évêché de Tréguier.

25 Jehan Kerbescat (montre de 1544).

*Plædalmezeu* [Ploudalmézeau]

Le S<sup>r</sup> de Keruzanan <sup>26</sup>,  
Olivier Kerlech, S<sup>r</sup> de Kerouanec,  
Tanguy de St-Geznou,  
François Lescazval,  
Bernard Keruznou,  
Guillaume le Roz,  
Pierre Lescazval,  
François le Goezou,  
Hervé Millon.

*Lampaul-Plædalmezeu* [Lampaul-Ploudalmézeau]

Le S<sup>r</sup> de Receznou,  
Mychel Teven.

*Plæguen* [Plouguin]

Le S<sup>r</sup> de Pencarvan <sup>27</sup>,  
Le S<sup>r</sup> du Bouch <sup>28</sup>,  
Hervé Pezron.

*Sainct-Gouesnou* [Gouesnou]

Le S<sup>r</sup> de Kergroaz <sup>29</sup>,  
Le myneur de Jehan Denys.

*Plæyron* [Plouvien]

Le S<sup>r</sup> de Kerbreder <sup>30</sup>,  
Le S<sup>r</sup> de Kerbeoch <sup>31</sup>,  
Maistre Yves Meudec,  
Yvon Poulmic.

*Plæbennec* [Plabennec]

Le S<sup>r</sup> de Lanoster, lieutenant de Brest et St-Renan,  
Yvon Fauc,  
[p. 101] Yvon le Tarquel,  
Jacques Boudic.

*La Forest* [La Forest-Landerneau]

---

26 Claude Pilgouen (montre de 1544).

27 Hervé le Gal (*Ibid.*).

28 Lesven ou Lesguen.

29 Gouzillon.

30 Saint Gouesnou.

31 Mathézou.

Le S<sup>r</sup> de Measgral <sup>32</sup>.

*Lannylys* [Lannilis]

Le S<sup>r</sup> de Kerouartz,  
Le S<sup>r</sup> de Rascol <sup>33</sup>,  
Le S<sup>r</sup> de Kerbabu <sup>34</sup>,  
Le S<sup>r</sup> de Bergoel <sup>35</sup>,  
Anthoine Campir,  
Jehan Guillou,  
Olivier Audren,  
Maistre Nycholas Audren,  
Maistre Yves Touronce,  
L'heritiere Vincent Mathezou,  
François Selvelre,  
L'héritière Hervé Keranrays.

*Landeda* [Landéda]

Le S<sup>r</sup> de Tuomenec <sup>36</sup>,  
L'heritiere de Maistre François Trevey,  
L'héritier de Anthoine Matezou,  
Jehan Keranrays,  
Yvon Audren,  
Guillaume Kerouartz.

*Pløkerneau* [Plouguerneau <sup>37</sup>]

Le S<sup>r</sup> de Kerodern <sup>38</sup>,  
Le S<sup>r</sup> de Lesmeal <sup>39</sup>,  
Le S<sup>r</sup> de Lancelin,  
Le S<sup>r</sup> de Kergozquen,  
[p. 102] Olivier Parscau,  
Hervé Fabert,  
Jehan Marec,  
Gilles Mazeas,  
Yvon Tanguy,  
Maistre Yves Bihanyc,  
Tanguy Abalan.

*Tremenech* [Trémenech<sup>h</sup>]

Olivier Pascau, S<sup>r</sup> de Menan,

---

32 Cette famille s'est fondue dans Penfentenyo, peut-être avant 1567.

33 Keraldanet.

34 Bellingant.

35 De Bergoet, S<sup>r</sup> dudit lieu *ou* de Kerouartz, S<sup>r</sup> de Bergoet.

36 Guillaume Simon (montre de 1538).

37 *NdT* : cité de nouveau ci-dessous.

38 Le Nobletz.

39 Prigent Mazéas.

Yvon Locrenan.

*Plæyder* [Plouider]

Le S<sup>r</sup> de la Bouxiere,  
Jehan Kergoff, S<sup>r</sup> de Penanlan,  
Jehan le Veyer,  
Yvon de Launay,  
Jehan de la Veille Vigne <sup>40</sup>,  
François Lesteven,  
Tanguy Tremasan,  
Robert Millon,  
François Gahart.

*Goulhen et Treffles* [Goulven et Tréflez]

Hervé Coethuon <sup>41</sup>,  
Olivier de la Fosse <sup>42</sup>.

*Plouenort Streartz* [Plounéour-Trez]

Olivier Kerbiquet, S<sup>r</sup> de Langonneau,  
Yvon Manach,  
Goulhen Kermillyau,  
Guillaume Godec, tenant fye noble.

*Kerlouan* [Kerlouan]

Gabriel Kersanguily, S<sup>r</sup> de Kerenes,  
Even le Bailliff,  
[p. 103] Jehan Kerouzere,  
Yvon Denys,  
Benoyst Le Gual.

*Ploesyng et Sainct Fregan* [Plousény et Saint-Frégant]

Hervé Le Meascan,  
Christofle Manyou,  
Rolland du Treffou,  
Yvon Laurans,  
Valentin Millon.

*Ploedenyel* [Ploudaniel]

Maistre Jehan le Jar,  
Yvon Kerdanyel,  
Benoyst Mazeas,

---

40 Jehan Henry.

41 Hervé David.

42 De la Fosse, sieur dudit lieu.

Mahé Maczon,  
Gabriel le Jeune,  
Laurans Berttiou, tenant fye noble,  
Guillaume Bertou,  
Yvon, filz Jacques Raoul.

*Ploekerneau* [Plouguerneau <sup>43</sup>]

Jehan Kercozen.

*Tregarantec* [Trégarantec]

François Trevey.

*Kernouez* [Kernouës]

Le S<sup>r</sup> de Keranmeal, procureur de Brest et Saint-Renan

*Lesneven* [Lesneven]

Maistre Tanguy le Melenec,  
Sébastien le Ros.

*Kernyls* [Kernilis]

Jehan Kerguen (?).

*Elestrec* [Elestrec]

Jehan Duboys.

*Saint Martin* [Saint-Martin-des-Champs]

Jehan le Borgne,  
Moricze Kerret,  
[p. 104] Pierre le Jeune,  
Jehan Forget,  
François a Noblet.

*Taulle* [Taulé]

Le S<sup>r</sup> de la Motte de Taulle <sup>44</sup>,  
Gilles le Noyr,  
Guillaume Guycaznou,  
Guillaume Marec,  
Yvon an Helyas,  
Yves de la Motte,  
Fyacre Gueguen,

---

43 *NdT* : déjà cité ci-dessus.

44 « De la Motte, sieur dudit lieu... fondu en 1569 dans le Borgne de Lesquiffiou », (Courcy, tome II. p. 308.)



Auffroy Bygodou,  
Olivier Mahé,  
Thomas Plesournou,  
Yvon Perrot,  
L'héritier de Yvon Keraudy,  
Phelippe Perrot,  
Yvon le Gouezou,  
Jehan Nycholas, S<sup>r</sup> de Kerrault,  
Aultre Jehan Nycholas,  
Loys Collotin,  
Maistre Jehan le Galleer,  
Charles Coetquelven.

*Ploeyber S<sup>r</sup> Egonnec* [Pleyber-Saint-Thégonnec]

Jacques de la Bouexière.

*Ploegoulm* [Plougoulm]

Le S<sup>r</sup> de Kerdenez,  
Jehan de Launay,  
Maistre Jehan le Garo,  
François Silguy,  
François Helleau,  
[p. 105]

*Sibiril* [Sibiril]

Guillaume Kerozven.

*Ploemorn* [Plouvorn]

Le S<sup>r</sup> de Keruzoret <sup>45</sup>,  
Marc Tuonhyrin,  
Hervé Guermenguy,  
Jacques Auffret,  
Germain Coetangars,  
Jehan Coetangars,  
Maistre Laurans de May,  
Hervé Gahart,  
Yves Kerouzlach.

*Ploelan* [Guiclan]

Yvon Nedelec,  
Le S<sup>r</sup> de Lesarzien <sup>46</sup>,  
François Kerouzfil, S<sup>r</sup> du Coz Kerou.

---

<sup>45</sup> Le Borgne.

<sup>46</sup> Le Sénéchal. La branche de Lézérazien se fondit dans la famille de Kerouartz à une époque probablement postérieure à 1557.

*Ploencourest* [Plougourvest]

L'heritière de Olivier Cleheuc.

*Plouenan* [Plouénan]

L'heritier de François Kersausen,  
Le S<sup>r</sup> de Lesploenan,  
Jacques le Senechal,  
Jehan Kersauson, a présent son héritier,  
Fyacre de la Haye,  
Hamon Guyomarch.

*Plouevede* [Plouzévédé]

Le S<sup>r</sup> du Baud,  
L'héritier de M<sup>e</sup> Olivier Guernysac,  
Jehan Boutouillez, S<sup>r</sup> de Kernoez,  
Pierre an Hay et Marie de la Forest sa mère.  
[p. 106]

*Treflauenan* [Tréflaouénan]

François Fouern (?),  
Jehan Coetnempren,  
Jehan Coetangartz,  
Yvon Coetnempren.

*Cleder* [Cléder]

Le S<sup>r</sup> de Tuonjoly,  
Bernard Peunfeuntenyou,  
L'heritiere de Jehan Auffroy,  
François Cozic,  
Hervé Cadoux, tenant fye noble,  
Guillaume Rosec, tenant fye noble.

*Ploezcat* [Plouescat <sup>47</sup>]

Jehan Kerscau,  
Le S<sup>r</sup> de S<sup>t</sup> George,  
Yves Kerbiguet,  
Le S<sup>r</sup> de Lesmealchen,  
Maudet Lambert,  
Dyder Lesellec,  
Jehan Creneur,  
Yvon Castel.

*Saint Vougay* [Saint-Vougay]

---

47 *NdT* : cité de nouveau ci-dessous.

Nycholas Josom.

*Lanhouarneau* [Lanhouarneau]

Pierre Bresal,  
Tanguy Keronez, S<sup>r</sup> de Tuonfagan,  
Hervé le Fertz.

*Guimillyau* [Guimiliau]

Le S<sup>r</sup> de Penhoatuon,  
Tanguy Kerouzfil,  
Jehan Guezenec,  
Jehan Kersulguen.

*Commana* [Commana]

Olivier de la Bouxiere, S<sup>r</sup> de Keravel.  
[p. 107]

*Suzun* [Sizun]

François le Senechal Lestremeral,

*Ploedyry* [Ploudiry]

L'heriter de Olivier Guernysac, tenant fye noble.

*Ploezcat* [Plouescat <sup>48</sup>]

Guillaume Bresal,  
Hervé Kerdenyel,  
Hervé Bosec, tenant fye noble,  
L'héritier de Jehan Guydon.

*Ploenevez* [Plounévez-Lochrist]

Tanguy Castelfeur,  
Le filz de Tanguy le Veyer,  
François Bihan, S<sup>r</sup> de Kerhellon,  
Les héritiers de Goulhen le Maucazre,  
Christofle Treffmaugon,  
Yvon Keryven,  
Hervé Keranflech,  
Guillaume le Lyourzou.

*Le Mynyhy* [Minihy-Saint-Pol]

Le sieur de Kereneec <sup>49</sup>,

---

48 *NdT* : déjà cité ci-dessus.

49 Probablement de Kerscau, sieur de Kereneec.

Maistre Jehan Kerennellen,  
Hervé Hamon,  
Hervé Kerredan,  
Jehan Kersausen,  
Hamon Kerret, a présent Gervays Rochuel,  
Maistre Guillaume Kersangily,  
Le sieur de Keranprat,  
Jean Dencuff, S<sup>r</sup> de Praguyc,  
Jehan Phelipes,  
Christian Coetanlem,  
Hamon Kerredan,  
[p. 108] Maudet du Bot,  
Yves Keranminou,  
François le Mercier,  
Hervé Keronyant,  
Hervé Kerredan,  
Le fils de M<sup>e</sup> Nycholas Kerhoant,  
François Barvau,  
Alain Thepault, tenant fye noble,  
Jehan le Guezou,  
L'heritier Guillaume Denys,  
Gabriel Syohan, tenant fye noble,  
Jehan Syohan, tenant fye noble.

BOURDE DE LA ROGERIE.